

JOVYTEC PE/PME

Technische Daten

Nennleistung	1000VA	1500VA	2000VA	3000VA	6000VA	10000VA
Ausgang						
Nennleistung (cos φ = 0,9)	1000 VA	1500 VA	2000 VA	3000 VA	6000 VA	10000VA
Ausgangswirkleistung (cos φ = 1)	900 W	1350 W	1800 W	2700 W	5400 W	9000 W
Ausgangswirkleistung (cos φ = 1) bei externer Batterie	810 W	1215 W	1620 W	2430 W	4860 W	8100 W
Ausgangsnennspannung Konfigurierbar (Ausführung 208V – 240V)	208/220/ <u>230</u> /240 VAC *)					
Ausgangsnennspannung Konfigurierbar (Ausführung 100V – 120V)	100/110/115/ <u>120</u> VAC *)				-	
Ausgangsnennfrequenz (Automatische Auswahl)	50/60 Hz					
Synchronisationsgeschwindigkeit	1 Hz/s					
THDU (entspricht IEC EN 62040-3) - Lineare Last	< 2,5 %				< 3 %	
Regelung Ausgangsspannung(statisch)	+/- 2 %					
Regelung Ausgangsspannung(dynamisch) (Lastsprung 20% < - > 100% ; lineare Last)	+/- 9 %					
Überlast (Online-Mode)	30 Sekunden @ 106 – 120 % 10 Sekunden @ 121 – 150 %					
Überlast (Batterie-Betrieb)	10 Sekunden @ 106 – 115 % 3 Sekunden @ 115 – 150 %					
Wirkungsgrad (AC – AC)	Ca. 89 %				>95 %	>97 %
Eingang Gleichrichter						
Eingangsspannung (Ausführung 208V – 240V)	230 V - 20 % / +13%					
Eingangsspannung (Ausführung 100V – 120V)	120 V - 20 % / +13%				-	
Eingangsfrequenz (Automatische Erkennung)	45 Hz – 65 Hz					
Synchronisationsbereich (bezogen auf Nennfrequenz 50Hz oder 60Hz)	+/- 2% / <u>+/-5%</u> / +/-7% *)					
Max. Eingangsstrom (Unenn = 230V)	4,4 A	7,0 A	9,4 A	14,1 A	28 A	47A
Max. Eingangsstrom mit Zusatzladegerät (Unenn = 230V)	6,3 A	8,8 A	10 A **	15 A **	30A **	52A
Max. Eingangsstrom (Unenn = 120V)	8,6 A	13.2 A	16 A	24 A	-	-
Max. Eingangsstrom mit Zusatzladegerät (Unenn = 120V)						
Eingangsleistungsfaktor (bei 100 % Last)	0,97					
Eingang Bypass						
Eingangsspannungsbereich (konfigurierbar)	184 – 265 VAC					
Batterie						
Anzahl Batteriezellen (JOVYTEC PE-Reihe)	18	24	36	48	120	120
Anzahl Batterieblöcke (JOVYTEC PE-Reihe)	3	4	6	8	20	20
Anzahl Batteriezellen (JOVYTEC PME-Reihe)	18	24	36	36	-	-
Anzahl Batterieblöcke (JOVYTEC PME-Reihe)	3	4	6	6	-	-
Anzahl Batteriezellen (JOVYTEC PME-Reihe, Kurzversion)	---		36	48	---	
Anzahl Batterieblöcke (JOVYTEC PME-Reihe, Kurzversion)	---		6	8	---	
Batterieladespannung (pro Zelle)	2.27 V					
Entladeschlussspannung (pro Zelle) @Last > 30%	1.67 V					
Entladeschlussspannung (pro Zelle) @Last < 30%	1.80 V					
Batterieladecharakteristik	IU (DIN 41772)					
Weitere Daten						
EMV – Klasse (EN 62040-2)	C1		C2		C3	
Leistungsklassifikation (EN 62040-3)	VFI SS 111					
Geräuschpegel	< 45 dB		< 50 dB		< 62 dB	
Schutzart (DIN EN 60529)	IP 20					
Schutzklasse (DIN EN 61140)	I					
Kühlung	Forcierte Luftkühlung					
Lackierung	RAL 9005					
Anforderungen an den Aufstellort						
Aufstellhöhe	Gemäß EN 62040-3					
USV-Betriebsumgebungstemperatur	0 bis +40 °C					
Empfohlene Umgebungstemperatur	+ 15° C - + 25° C					
USV-Lagertemperatur (ohne Batterie)	-15 bis +50 °C					
Batterie-Umgebungs-/Lagertemperatur (empfohlene Batterie-Umgebungstemperatur, siehe auch Batterie-Gebrauchsanweisung)	0 bis +25 °C +20 °C					
Relative Luftfeuchtigkeit (ohne Kondensation)	< 95 %					
Umweltbedingungen für Lagerung nach EN 60721-3-1	1Z1 1B1 1C1 1S1 1M1					
Umweltbedingungen für Betrieb nach EN 60721-3-3	3Z1 3B1 3C1 3S1 3M1					
Erforderlicher Abstand Rückseite - Wand	100 mm					
Erforderlicher Seitenabstand	50 mm					

*) Standardeinstellungen sind unterstrichen

**) Nur mit verminderter Ausgangsleistung

Nennleistung		1000VA	1500VA	2000VA	3000VA	6000VA	10000VA
Konstruktion JOVYTEC PE-Reihe							
Anschluss Eingang, IEC 60320 (Ausführung 208V – 240V)		1 x C14 (10A)	1 x C14 (10A)	1 x C14 (10A)	1 x C20 (16A)	Klemme L/N/PE/6mm²	Klemme L/N/PE/10mm²
Anschluss Eingang, IEC 60320 (Ausführung 100V – 120V)		Feste Anschlussleitung				-	
Anschluss Ausgang, IEC 60320 (Ausführung 208V – 240V)		4 x C13 (10A)	4 x C13 (10A)	8 x C13 (10A) 1 x C19 (16A)	8 x C13 (10A) 1 x C19 (16A)	Klemme L/N/PE/6mm²	Klemme L/N/PE/10mm²
Anschluss Ausgang, IEC 60320 (Ausführung 100V – 120V)		6 x 5-15R (US)		4 x 5-20R(US)		----	
Anschluss Eingang, IEC 60320 (Kurzversion, 208V – 240V)		----		1 x C14 (10A)		----	
Anschluss Ausgang, IEC 60320 (Kurzversion, 208V – 240V)		----		4 x C13 (10A) + 1 x C19 (16A)		----	
Abmessungen	Breite Tiefe Höhe	152 mm 420 mm 237 mm	152 mm 500 mm 241 mm	225 mm 420 mm 358 mm	225 mm 420 mm 358 mm	257 mm 590 mm 570 mm	258 mm 643 mm 586 mm
Gewicht (ohne eingebaute Batterie, ohne Zusatzladegerät)		8,9 kg	11,0 kg	16,2 kg	13,2kg	86,0 kg	95,5 kg
Gewicht (ohne eingebaute Batterie, mit Zusatzladegerät)		9,6 kg	11,7 kg	17,0 kg	14,0 kg	88,0 kg	97,5 kg
Gewicht (mit eingebauter Batterie)		16,9 kg	21,6 kg	32,1 kg	34,4 kg	---	
Konstruktion JOVYTEC PME-Reihe							
Anschluss (Eingang) IEC 60320		1 x C14 (10A)	1 x C14 (10A)	1 x C14 (10A)	1 x C20 (16A)	Klemme L/N/PE	Klemme L/N/PE
Anschluss (Ausgang) IEC 60320		4 x C13 (10A)	4 x C13 (10A)	4 x C13 (10A) 1 x C19 (16A)	4 x C13 (10A) 1 x C19 (16A)	Klemme L/N/PE	Klemme L/N/PE
Abmessungen	Breite Tiefe Höhe	428 mm 425 mm 84 mm	428 mm 500 mm 84 mm	428 mm 635 mm 84 mm	428 mm 635 mm 84 mm	428 mm 597 mm 130 mm	430 mm 670 mm 130 mm
Abmessungen (Nur Kurzversion)		---		428 mm 425 mm 84 mm	428 mm 425 mm 84 mm	---	
Gewicht (ohne eingebaute Batterie, ohne Zusatzladegerät)		10,0 kg	11,6 kg	17,2 kg	18,2 kg	20 kg	24 kg
Gewicht (ohne eingebaute Batterie, mit Zusatzladegerät)		10,7 kg	12,3 kg	18,0 kg	19,0 kg	22 kg	26 kg
Gewicht (mit eingebauter Batterie)		18,0 kg	22,2 kg	33,1 kg	34,1 kg	---	
Gewicht (Nur Kurzversion)		---		21 kg	24,2 kg	---	

Technische Daten Batteriegehäuse JOVYTEC PE

Für USV Nennleistung		1000VA	1500VA	2000VA	3000VA	6000VA	10000VA
Batterie							
Anzahl Batteriezellen		18	24	36	48	120	
Anzahl Batterieblöcke		6	8	12	16	20	
Abmessungen							
Abmessungen	Breite	152 mm	152 mm	225 mm	225 mm	257 mm	258 mm
	Tiefe	425 mm	505 mm	425 mm	425 mm	590 mm	643 mm
	Höhe	240 mm	240 mm	360 mm	360 mm	570 mm	586 mm
Weitere Daten							
Lackierung		RAL 9005					
Gewicht (ohne eingebaute Batterie)		7,4 kg	6,7 kg	9,8 kg	10,4 kg	12 kg	14 kg
Gewicht (mit eingebauter Batterie)		23,3 kg	27,9 kg	41,6 kg	52,8 kg	---	
Anforderungen an den Aufstellort							
Empfohlene Umgebungstemperatur		+ 15° C - + 25° C					
Batterie-Umgebungs-/Lagertemperatur		0 bis +25 °C					
Empfohlene Batterie-Umgebungstemperatur (Siehe auch Batterie-Gebrauchsanweisung)		+20 °C					
Relative Luftfeuchtigkeit (ohne Kondensation)		< 95 %					
Erforderlicher Abstand Rückseite - Wand		100 mm					

Technische Daten Batteriegehäuse JOVYTEC PME

Für USV Nennleistung		1000VA	1500VA	2000VA	3000VA	6000VA	10000VA
Batterie							
Anzahl Batteriezellen		18	24	36	36	120	
Anzahl Batterieblöcke		6	8	12	12	20	
Anzahl Batteriezellen (Kurzversion)		---	---	36	48	---	
Anzahl Batterieblöcke (Kurzversion)		---	---	6	8	---	
Abmessungen							
Abmessungen	Breite	428 mm	428 mm	428 mm	428 mm	428 mm	430 mm
	Tiefe	425 mm	500 mm	635 mm	635 mm	597 mm	670 mm
	Höhe	84 mm	84 mm	84 mm	84 mm	130 mm	130 mm
Abmessungen (Nur Kurzversion)	Breite	---	---	428 mm	428 mm	---	---
	Tiefe	---	---	425 mm	425 mm	---	---
	Höhe	---	---	84 mm	84 mm	---	---
Weitere Daten							
Lackierung		RAL 9005					
Gewicht (ohne eingebaute Batterie)		8,4 kg	12,2 kg	18,3 kg	18,3 kg	18 kg	22 kg
Gewicht (mit eingebauter Batterie)		24,3 kg	33,4 kg	50,1 kg	50,1 kg	---	---
Gewicht (Kurzversion, ohne eingebaute Batterie)		---	---	8,4 kg	7,4 kg	---	---
Gewicht (Kurzversion, mit eingebauter Batterie)		---	---	24,3 kg	28,6 kg	---	---
Anforderungen an den Aufstellort							
Empfohlene Umgebungstemperatur		+ 15° C - + 25° C					
Batterie-Umgebungs-/Lagertemperatur		0 bis +25 °C					
Empfohlene Batterie-Umgebungstemperatur (Siehe auch Batterie-Gebrauchsanweisung)		+20 °C					
Relative Luftfeuchtigkeit (ohne Kondensation)		< 95 %					
Erforderlicher Abstand Rückseite - Wand		100 mm					

JOVYTEC PE/PME

Technical Data

Rated Power	1000VA	1500VA	2000VA	3000VA	6000VA	10000VA
Output						
Rated power (cos φ = 0,9)	1000 VA	1500 VA	2000 VA	3000 VA	6000 VA	10000VA
Active power at output (cos φ = 1)	900 W	1350 W	1800 W	2700 W	5400 W	9000 W
Active power at output (cos φ = 1) with external battery	810 W	1215 W	1620 W	2430 W	4860 W	8100 W
Rated output voltage Adjustable (version 208 V to 240 V)	208/220/ 230 /240 VAC *)					
Rated output voltage Adjustable (version 100V to 120V)	100/110/115/ 120 VAC *)				-	
Rated output frequency (automatic)	50/60 Hz					
Synchronising rate	1 Hz/s					
THDU (adherent to IEC EN 62040-3) - linear load - non-linear load	< 2,5 %				< 3 %	
Output voltage regulation (static)	+/- 2 %					
Output voltage regulation (dynamic) (load step 20% < - > 100%; linear load)	+/- 9 %					
Overload (online mode)	30 seconds @ 106 – 120 % 10 seconds @ 121 – 150 %					
Overload (battery mode)	10 seconds @ 106 – 115 % 3 seconds @ 115 – 150 %					
Efficiency (AC-AC)	appr. 89 %				>95 %	>97 %
Rectifier input						
Input voltage (version 208 V to 240 V)	230 V - 20 % / +13%					
Input voltage (version 100 V to 120 V)	120 V - 20 % / +13%				-	
Input frequency (automatic detection)	45 Hz – 65 Hz					
Synchronisation range (based on nominal frequency 50 Hz or 60 Hz)	+/- 2% / +/-5% / +/-7% *)					
Max. input current (Unominal = 230 V)	4,4 A	7,0 A	9,4 A	14,1 A	28 A	47A
Max. input current with add. battery charger (Unominal = 230 V)	6,3 A	8,8 A	10 A **	15 A **)	30A **	52A
Max. input current (Unominal = 120 V)	8,6 A	13.2 A	16 A	24 A	-	-
Max. input current with add. battery charger (Unominal = 120 V)						
Input power factor (at 100% load)	0,97					
Input Bypass						
Input voltage range (adjustable)	184 – 265 VAC					
Battery						
Number of battery cells (JOVYTEC PE series)	18	24	36	48	120	120
Number of battery blocks (JOVYTEC PE series)	3	4	6	8	20	20
Number of battery cells (JOVYTEC PME series)	18	24	36	36	--	--
Number of battery blocks (JOVYTEC PME series)	3	4	6	6	--	--
Number of battery cells (JOVYTEC PME series, short version)	---		36	48	---	
Number of battery blocks (JOVYTEC PME series, short version)	---		6	8	---	
Battery charge voltage (per cell)	2.27 V					
Battery final discharge voltage (per cell) @load > 30%	1.67 V					
Battery final discharge voltage (per cell) @load < 30%	1.80 V					
Battery charge characteristic	IU (DIN 41772)					
Additional data						
EMC class (EN 62040-2)	C1		C2		C3	
Classification (EN 62040-3)	VFI SS 111					
Noise level	< 45 dB		< 50 dB		< 62 dB	
IP code (DIN EN 60529)	IP 20					
Protection class (DIN EN 61140)	I					
Cooling	Convection cooling					
Finish	RAL 9005					
Requirements at the point of installation						
Installation elevation	as per EN 62040-3					
UPS ambient operating temperature	0 bis +40 °C					
Recommended ambient temperature	+ 15° C - + 25° C					
UPS storage temperature (without battery)	-15 bis +50 °C					
Battery ambient/storage temperature (recommended battery ambient temperature, see also battery instructions)	0 bis +25 °C +20 °C					
Relative humidity (w/o condensation)	< 95 %					
Ambient conditions for storage acc. to EN 60721-3-1	1Z1 1B1 1C1 1S1 1M1					
Ambient conditions for operation acc. to EN 60721-3-3	3Z1 3B1 3C1 3S1 3M1					
Minimum space between rear and wall	100 mm					
Minimum space at sides	50 mm					

*) Default settings underlined

**) At reduced output power only

Rated power		1000VA	1500VA	2000VA	3000VA	6000VA	10000VA
	JOVYTEC PE series design						
Input socket, IEC 60320 (version 208 V - 240 V)		1 x C14 (10A)	1 x C14 (10A)	1 x C14 (10A)	1 x C20 (16A)	Clamp-terminal L/N/PE/6mm²	Clamp terminal L/N/PE/10mm²
Input socket, IEC 60320 (version 100 V - 120 V)		Feste Anschlussleitung				-	
Output socket, IEC 60320 (version 208 V - 240 V)		4 x C13 (10A)	4 x C13 (10A)	8 x C13 (10A) 1 x C19 (16A)	8 x C13 (10A) 1 x C19 (16A)	Clamp terminal L/N/PE/6mm²	Clamp terminal L/N/PE/10mm²
Output socket, IEC 60320 (version 100 V - 120 V)		6 x 5-15R (US)		4 x 5-20R(US)		----	
Input socket, IEC 60320 (short version 208 V - 240 V)		----		1 x C14 (10A)		----	
Output socket, IEC 60320 (short version 208 V - 240 V)		----		4 x C13 (10A) + 1 x C19 (16A)		----	
Dimensions	Width	152 mm	152 mm	225 mm	225 mm	257 mm	258 mm
	Depth	420 mm	500 mm	420 mm	420 mm	590 mm	643 mm
	Height	237 mm	241 mm	358 mm	358 mm	570 mm	586 mm
Weight (w/o integrated battery, w/o additional charger)		8,9 kg	11,0 kg	16,2 kg	13,2kg	86,0 kg	95,5 kg
Weight (w/o integrated battery, with additional charger)		9,6 kg	11,7 kg	17,0 kg	14,0 kg	88,0 kg	97,5 kg
Weight (with integrated battery)		16,9 kg	21,6 kg	32,1 kg	34,4 kg	---	
	JOVYTEC PME series design						
Socket (input) IEC 60320		1 x C14 (10A)	1 x C14 (10A)	1 x C14 (10A)	1 x C20 (16A)	Clamp terminal L/N/PE	Clamp terminal L/N/PE
Socket (output) IEC 60320		4 x C13 (10A)	4 x C13 (10A)	4 x C13 (10A) 1 x C19 (16A)	4 x C13 (10A) 1 x C19 (16A)	Clamp terminal L/N/PE	Clamp terminal L/N/PE
Dimensions	Width	428 mm	428 mm	428 mm	428 mm	428 mm	430 mm
	Depth	425 mm	500 mm	635 mm	635 mm	597 mm	670 mm
	Height	84 mm	84 mm	84 mm	84 mm	130 mm	130 mm
Dimensions (short version only)		---		428 mm 425 mm 84 mm	428 mm 425 mm 84 mm	---	
Weight (w/o integrated battery, w/o additional charger)		10,0 kg	11,6 kg	17,2 kg	18,2 kg	20 kg	24 kg
Weight (w/o integrated battery, with additional charger)		10,7 kg	12,3 kg	18,0 kg	19,0 kg	22 kg	26 kg
Weight (with integrated battery)		18,0 kg	22,2 kg	33,1 kg	34,1 kg	---	
Weight (short version only)		---		21 ka	24.2 ka	---	

Technical data for JOVYTEC PE battery case

For UPS rated power		1000VA	1500VA	2000VA	3000VA	6000VA	10000VA
	Battery						
Number of battery cells		18	24	36	48	120	
Number of battery blocks		6	8	12	16	20	
	Dimensions						
Dimensions	Width	152 mm	152 mm	225 mm	225 mm	257 mm	258 mm
	Depth	425 mm	505 mm	425 mm	425 mm	590 mm	643 mm
	Height	240 mm	240 mm	360 mm	360 mm	570 mm	586 mm
	Additional data						
Finish		RAL 9005					
Weight (w/o integrated battery)		7,4 kg	6,7 kg	9,8 kg	10,4 kg	12 kg	14 kg
Weight (with integrated battery)		23,3 kg	27,9 kg	41,6 kg	52,8 kg	---	
	Requirements at the point of installation						
Recommended ambient temperature		+ 15° C - + 25° C					
Battery ambient/storage temperature		0 to +25 °C					
Recommended battery ambient temperature (see also battery instructions)		+20 °C					
Relative humidity (w/o condensation)		< 95 %					
Minimum space between rear and wall		100 mm					

Technical data for JOVYTEC PME battery case

For UPS rated power		1000VA	1500VA	2000VA	3000VA	6000VA	10000VA
Battery							
Number of battery cells		18	24	36	36	120	
Number of battery blocks		6	8	12	12	20	
Number of battery cells (short version)		---	---	36	48	---	---
Number of battery blocks (short version)		---	---	6	8	---	---
Dimensions							
Dimensions	Width	428 mm	428 mm	428 mm	428 mm	428 mm	430 mm
	Depth	425 mm	500 mm	635 mm	635 mm	597 mm	670 mm
	Height	84 mm	84 mm	84 mm	84 mm	130 mm	130 mm
Dimensions (short version only)		---	---	428 mm 425 mm 84 mm	428 mm 425 mm 84 mm	---	---
Additional data							
Finish		RAL 9005					
Weight (w/o integrated battery)		8,4 kg	12,2 kg	18,3 kg	18,3 kg	18 kg	22 kg
Weight (with integrated battery)		24,3 kg	33,4 kg	50,1 kg	50,1 kg	---	---
Weight (short version, w/o integrated battery)		---	---	8,4 kg	7,4 kg	---	---
Weight (short version, with integrated battery)		---	---	24,3 kg	28,6 kg	---	---
Requirements at the point of installation							
Recommended ambient temperature		+ 15° C - + 25° C					
Battery ambient/storage temperature		0 to +25 °C					
Recommended battery ambient temperature (see also battery instructions)		+20 °C					
Relative humidity (w/o condensation)		< 95 %					
Minimum space between rear and wall		100 mm					

Copyright

Weitergabe, Vervielfältigung und/oder Übernahme dieses Dokuments mittels elektronischer oder mechanischer Mittel, auch auszugsweise, bedarf der ausdrücklichen vorherigen schriftlichen Genehmigung.

Any disclosure, reproduction and/or copying of these instructions, by electronic or mechanical means, in whole or in part, requires the express prior written consent.

© Copyright JOVYATLAS GmbH. Alle Rechte vorbehalten.
Copyright JOVYATLAS GmbH. All rights reserved.

JOVYATLAS

JOVYATLAS GmbH

Fennenweg 4
26844 Jemgum
Germany

Tel. +49 4958 9394 0
Email: sales@jovyatlas.de

www.jovyatlas.de